32000R1613

A BIZOTTSÁG 1613/2000/EK RENDELETE
(2000. július 24.)
bizonyos textiltermékeknek a Közösségbe történő kivitelénél Laosz különleges helyzetének figyelembevétele érdekében a 2454/93/EGK rendeletben foglalt és az általános preferenciális rendszer keretében használt „származó termék” fogalom meghatározásától történő eltérésről

AZ EURÓPAI KÖZÖSSÉGEK BIZOTTSÁGA,

tekintettel az Európai Közösséget létrehozó szerződésre,.

tekintettel a legutóbb a 955/1999/EK európai parlamenti és tanácsi rendelettel ([1]) módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló, 1992. október 12-i 2913/92/EGK tanácsi rendeletre ([2]) és különösen annak 249. cikkére,

tekintettel a legutóbb az 1662/1999/EK rendelettel ([3]) módosított, a Közösségi Vámkódex létrehozásáról szóló 2913/92/EGK tanácsi rendelet végrehajtására vonatkozó rendelkezések megállapításáról szóló, 1993. július 2-i 2454/93/EGK bizottsági rendeletre ([4]) és különösen annak 76. cikkére,

mivel:

(1) A legutóbb az 1310/2000/EK bizottsági rendelettel ([5]) módosított, az 1999. július 1-jétől 2001. december 31-ig terjedő időszakra vonatkozóan többéves általános preferenciális rendszer alkalmazásáról szóló, 1998. december 21-i 2820/98/EK tanácsi rendelettel ([6]) a Közösség megadja ezeket a kedvezményeket Laosz részére.

(2) A 2454/93/EGK rendelet 67–97. cikke meghatározza az általános preferenciális rendszer alkalmazásában használt „származó termék” fogalmat. A 2454/93/EGK rendelet 76. cikke azonban eltérést biztosít az említett rendelkezésektől az általános prefrenciális rendszer legkevésbé fejlett GSP-kedvezményezett országai javára, amelyek ebből a célból megfelelő kérelmet nyújtanak be a Közösséghez.

(3) Az 1537/1999/EK bizottsági rendelet ([7]) Laosz számára 1999. július 15. és 2000. július 14. között ilyen eltérést biztosított egyes textiltermékekre vonatkozóan.

(4) A Laosz által benyújtott kérelem eleget tesz a 2454/93/EGK rendelet 76. cikke követelményeinek. Különösen a Közösség piacának a laoszi termékek befogadására vonatkozó felvevőkapacitását, Laosz kiviteli kapacitását és a ténylegesen nyilvántartott kereskedelmi forgalmat tükröző (éves alapú) mennyiségi feltételek bevezetése képes megakadályozni a Közösség megfelelő iparágainak sérelmét. Az eltérést azonban a gazdasági igényekre való hivatkozással alkalmazni kellene.

(5) A kedvezményezett országok közötti regionális együttműködés ösztönzése érdekében kívánatos úgy rendelkezni, hogy a Laoszban ezzel az eltéréssel összefüggésben felhasználandó alapanyagok a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségéhez (ASEAN) tartozó országokból (kivéve Myanmar), a Dél-ázsiai Regionális Együttműködési Társuláshoz (SAARC) vagy az AKCS–EK Társulási Megállapodáshoz tartozó országokból származzanak.

(6) Ezen intézkedések nyílt és hatékony kezelését az 1427/97/EK rendelettel ([8]) módosított 2454/93/EGK rendeletben meghatározott, a vámkontingensek kezelésére vonatkozó rendelkezések alkalmazásával kellene biztosítani.

(7) Az eltérés alkalmazásának a biztosított mennyiségeken túlmenő kiterjesztésére irányuló bármilyen igényt a laoszi hatóságokkal egyeztetve kell figyelembe venni.

(8) Ahhoz, hogy teljes mértékben hatékony legyen, az eltérést megfelelő időtartamra, azaz 2001. december 31-ig kellene megadni, amikor a 2820/98/EK rendelet hatályát veszti.

(9) Az e rendeletben szereplő intézkedések összhangban vannak a Vámkódex Bizottság véleményével,

ELFOGADTA EZT A RENDELETET:

1. cikk

(1) A 2454/93/EGK rendelet 67–97. cikkétől eltérve, az e rendelet mellékletében felsorolt olyan termékek, amelyeket Laoszban olyan importált szövetből (szövött áruk) vagy fonalból (kötött áruk) állítanak elő, amelyek a Délkelet-ázsiai Nemzetek Szövetségéhez (ASEAN) (Myanmart kivéve), a Dél-ázsiai Regionális Együttműködési Társuláshoz (SAARC) vagy az AKCS–EK Társulási Megállapodáshoz tartozó országokból származnak, laoszi származásúnak tekintendők a következő rendelkezések szerint.

([1]) HL L 119., 1999.5.7., 1. o
([2]) HL L 302., 1992.10.19., 1. o.
([3]) HL L 197., 1999.7.29., 25. o.
([4]) HL L 253., 1993.10.11., 1. o.
([5]) HL L 148., 2000.6.22., 28. o.
([6]) HL L 357., 1998.12.30., 1. o.
([7]) HL L 178., 1999.7.14., 26. o.
([8]) HL L 196., 1997.7.24., 31. o.

(2) Az (1) bekezdés alkalmazásában a termékek akkor tekintendők ASEAN-beli vagy SAARC-beli származásúnak, ha a 2454/93/EGK rendelet 67–97. cikkében meghatározott származási szabályok szerint ezekben az országokban kerültek előállításra, illetve akkor tekintendők az AKCS–EK Társulási Megállapodás kedvezményezett országaiból származóknak, ha az AKCS–EK Társulási Megállapodás [1] 1. jegyzőkönyvében meghatározott származási szabályok szerint ezekben az országokban kerültek előállításra.

(3) A hatáskörrel rendelkező laoszi hatóságok vállalják, hogy minden szükséges intézkedést megtesznek a (2) bekezdés előírásai betartásának biztosítása érdekében.

2. cikk

Az 1. cikkben meghatározott eltérést a 2000. július 15. és 2001. december 31. közötti időszakban közvetlenül Laoszból szállított és a Közösségbe importált termékekre kell alkalmazni az egyes termékekhez a mellékletben feltüntetett éves mennyiségeken belül.

3. cikk

A 2. cikkben említett mennyiségeket a Bizottság kezeli a 2454/93/EGK rendelet 308a–308c. cikkében megállapított rendelkezésekkel összhangban.

4. cikk

Ha a 3. cikk szerinti lehívások elérik a mellékletben feltüntetett mennyiségek 80 %-át, a Bizottság a laoszi hatóságokkal konzultálva mérlegeli, hogy szükséges-e az adott mennyiségeken túl is kiterjeszteni az eltérés alkalmazását.

5. cikk

A hatáskörrel rendelkező laoszi hatóságok által, az e rendelet értelmében kibocsátott „Form A” származási bizonyítvány 4. rovatában a következőt kell feltüntetni:

„Eltérés – 1613/2000/EK rendelet”.

6. cikk

Kétség esetén a tagállamok kérhetik az eltérés alapján Laoszban felhasznált anyagok származását igazoló okmány másolatát. Ilyen kérés a rendelet által kedvezményezett áruk szabad forgalomba bocsátásakor, illetve a 2454/93/EGK rendelet 94. cikkének rendelkezései szerinti igazgatási együttműködés keretében nyújtható be.

7. cikk

Ez a rendelet az *Európai Közösségek Hivatalos Lapjában* való kihirdetését követő hetedik napon lép hatályba.

Ez a rendelet teljes egészében kötelező és közvetlenül alkalmazandó valamennyi tagállamban.

Kelt Brüsszelben, 2000. július 24-én.

a Bizottság részéről

Frederik BOLKESTEIN

a Bizottság tagja

[1] A Hivatalos Lapban még nem tették közzé.

MELLÉKLET

Megrendelésszám	Szövetáru-kategória	Kombinált Nómenklatúra	Áruleírás	Mennyiség (01.01-től 12.31-ig)
09.8003	6	6203 41 10 6203 41 90 6203 42 31 6203 42 33 6203 42 35 6203 42 90 6203 43 19 6203 43 90 6203 49 19 6203 49 50 6204 61 10 6204 62 31 6204 62 33 6204 62 39 6204 63 18 6204 69 18 6211 32 42 6211 33 42 6211 42 42 6211 43 42	Férfi- vagy fiúbricsesznadrág és -sortnadrág, a fürdőruha és nadrág kivételével (beleértve a pantallót); szövött női vagy leánykahosszúnadrág vagy -pantalló gyapjúból, pamutból vagy műszálból; tréningruha alsó része béléssel a 16. és 29. kategória kivételével, pamutból vagy műszálból	4 068 169 darab
09.8004	7	6106 10 00 6106 20 00 6106 90 10 6206 20 00 6206 30 00 6206 40 00	Női vagy leánykablúz, -ing és -ingblúz, kötött vagy hurkolt anyagból is, gyapjúból, pamutból vagy műszálból	477 193 darab
09.8005	8	6205 10 00 6205 20 00 6205 30 00	Férfi- vagy fiúing a kötött vagy hurkolt kivételével, pamutból vagy műszálból	597 073 darab
09.8006	10	6111 10 10 6111 20 10 6111 30 10 ex 6111 90 00 6116 10 20 6116 10 80 6116 91 00 6116 92 00 6116 93 00 6116 99 00	Kesztyű, ujjatlan és egyujjas kesztyű, kötött vagy hurkolt anyagból	1 110 pár
09.8007	12	6115 12 00 6115 19 00 6115 20 11 6115 20 90 6115 91 00 6115 92 00 6115 93 10 6115 93 30 6115 93 99 6115 99 00	Harisnyanadrág, harisnya, zokni és más harisnyaáru, a csecsemőholmit kivéve, beleértve a visszeres lábra való gumiharisnyát is, kötött vagy hurkolt anyagból, a 70. kategória termékei kivételével	1 100 pár

Megrendelésszám	Szövetáru-kategória	Kombinált Nómenklatúra	Áruleírás	Mennyiség (01.01-től 12.31-ig)
09.8009	14	6201 11 00 ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6210 20 00	Férfi- vagy fiúfelsőkabát, -esőkabát és egyéb kabát, köpeny és csuklya gyapjúból, pamutból vagy műszálból (a 21. kategóriában szereplő viharkabát kivételével)	26 112 darab
09.8010	15	6202 11 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6204 31 00 6204 32 90 6204 33 90 6204 39 19 6210 30 00	Szövött női vagy leányka-felsőkabát, -esőkabát és egyéb kabát, köpeny és pelerin, zakó és blézer gyapjúból, pamutból vagy műszálból (a 21. kategóriában szereplő viharkabát kivételével)	268 877 darab
09.8011	16	6203 11 00 6203 12 00 6203 19 10 6203 19 30 6203 21 00 6203 22 80 6203 23 80 6203 29 18 6211 32 31 6211 33 31	Férfi- vagy fiúöltöny, -ruhaegyüttes a kötött és hurkolt kivételével, gyapjúból, pamutból vagy műszálból, a síöltöny kivételével; férfi vagy fiú bélelt tréningruha ugyanabból a szövetből készült külső réteggel, pamutból vagy műszálból	84 516 darab
09.8012	17	6203 31 00 6203 32 90 6203 33 90 6203 39 19	Férfi- vagy fiúzakó, -blézer a kötött vagy hurkolt kivételével, gyapjúból, pamutból vagy műszálból	46 016 darab
09.8013	18	6207 11 00 6207 19 00 6207 21 00 6207 22 00 6207 29 00 6207 91 10 6207 91 90 6207 92 00 6207 99 00	Férfi- vagy fiúatléta és más alsóing, alsónadrág, rövidnadrág, hálóing, pizsama, fürdőköpeny, házikabát és hasonló áru a kötött vagy hurkolt kivételével	54 tonna
		6208 11 00 6208 19 10 6208 19 90 6208 21 00 6208 22 00 6208 29 00 6208 91 11 6208 91 19 6208 91 90 6208 92 00 6208 99 00 ex 6212 10 10	Női vagy leányka-atlétaing és más alsóing, kombiné, alsószoknya, rövidnadrág, alsónadrág, hálóing, pizsama, hálóköntös, fürdőköntös, háziköntös és hasonló áru a kötött vagy hurkolt kivételével	

Megrendelésszám	Szövetáru-kategória	Kombinált Nómenklatúra	Áruleírás	Mennyiség (01.01-től 12.31-ig)
09.8014	21	ex 6201 12 10 ex 6201 12 90 ex 6201 13 10 ex 6201 13 90 6201 91 00 6201 92 00 6201 93 00 ex 6202 12 10 ex 6202 12 90 ex 6202 13 10 ex 6202 13 90 6202 91 00 6202 92 00 6202 93 00 6211 32 41 6211 33 41 6211 42 41 6211 43 41	Viharkabát; esőkabát, csuklyával ellátott vízhatlan esőkabát, autóskabát és hasonló áru a kötött vagy hurkolt kivételével, gyapjúból, pamutból vagy műszálból; bélelt tréningruha-felsőrész a 16. és 29. kategória kivételével, pamutból vagy műszálból	576 236 darab
09.8016	26	6104 41 00 6104 42 00 6104 43 00 6104 44 00 6204 41 00 6204 42 00 6204 43 00 6204 44 00	Női vagy leánykaruha gyapjúból, pamutból vagy műszálból	173 262 darab
09.8017	27	6104 51 00 6104 52 00 6104 53 00 6104 59 00 6204 51 00 6204 52 00 6204 53 00 6204 59 10	Női vagy leánykaszoknya, ideértve a nadrágszoknyát is	355 733 darab
09.8019	29	6204 11 00 6204 12 00 6204 13 00 6204 19 10 6204 21 00 6204 22 80 6204 23 80 6204 29 18 6211 42 31 6211 43 31	Női vagy leánykakosztüm, -ruhaegyüttes a kötött vagy hurkolt kivételével, gyapjúból, pamutból vagy műszálból, a síöltöny kivételével; női vagy leányka bélelt tréningruha ugyanabból a szövetből készült külső réteggel, pamutból vagy műszálból	112 953 darab
09.8020	31	ex 6212 10 10 6212 10 90	Melltartó szövött, kötött vagy hurkolt anyagból	1 100 darab
09.8021	68	6111 10 90 6111 20 90 6111 30 90 ex 6111 90 00 ex 6209 10 00 ex 6209 20 00 ex 6209 30 00 ex 6209 90 00	Csecsemőruha és tartozékai a 10. és a 87. kategóriába tartozó kesztyű, ujjatlan és egyujjas kesztyű, illetve a 88. kategóriába tartozó, nem kötött vagy hurkolt csecsemő-harisnyanadrág, harisnya, zokni kivételével	443 tonna

Megrendelésszám	Szövetáru-kategória	Kombinált Nómenklatúra	Áruleírás	Mennyiség (01.01-től 12.31-ig)
09.8023	72	6112 31 10 6112 31 90 6112 39 10 6112 39 90 6112 41 10 6112 41 90 6112 49 10 6112 49 90 6211 11 00 6211 12 00	Fürdőruha gyapjúból, pamutból vagy műszálból	15 196 darab
09.8027	76	6203 22 10 6203 23 10 6203 29 11 6203 32 10 6203 33 10 6203 39 11 6203 42 11 6203 42 51 6203 43 11 6203 43 31 6203 49 11 6203 49 31 6211 32 10 6211 33 10	Férfi vagy fiú ipari vagy munkaruha a kötött vagy hurkolt kivételével	41 tonna
		6204 22 10 6204 23 10 6204 29 11 6204 32 10 6204 33 10 6204 39 11 6204 62 11 6204 62 51 6204 63 11 6204 63 31 6204 69 11 6204 69 31 6211 42 10 6211 43 10	Női vagy leánykakötény, vállpántos és melles munkanadrág (overall) és egyéb ipari vagy munkaruha a kötött vagy hurkolt kivételével	
09.8028	78	6203 41 30 6203 42 59 6203 43 39 6203 49 39 6204 61 80 6204 61 90 6204 62 59 6204 62 90 6204 63 39 6204 63 90 6204 69 39 6204 69 50 6210 40 00 6210 50 00 6211 31 00 6211 32 90 6211 33 90 6211 41 00 6211 42 90 6211 43 90	Ruha a kötött vagy hurkolt kivételével, kivéve a 6., 7., 8., 14., 15., 16., 17., 18., 21., 26., 27., 29., 68., 72., 76. és 77. kategóriába tartozókat	452 tonna

Megrendelésszám	Szövetáru-kategória	Kombinált Nómenklatúra	Áruleírás	Mennyiség (01.01-től 12.31-ig)
09.8030	84	6214 20 00 6214 30 00 6214 40 00 6214 90 10	Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló a kötött vagy hurkolt kivételével, gyapjúból, pamutból vagy műszálból	1,1 tonna
09.8031	86	6212 20 00 6212 30 00 6212 90 00	Csípőszorító, fűző, nadrágtartó, harisnyatartó, zoknitartó és hasonló áruk, ezek részei is, kötött vagy hurkolt anyagból is	1 100 darab
09.8034	159	6204 49 10 6206 10 00	Ruha, blúz és ingblúz selyemhulladékból, nem kötött vagy hurkolt anyagból	4 tonna
		6214 10 00	Kendő, sál, nyaksál, mantilla, fátyol és hasonló áruk selyemből vagy selyemhulladékból, nem kötött vagy hurkolt anyagból	
		6215 10 00	Nyakkendő, csokornyakkendő és kravátli selyemből vagy selyemhulladékból	
09.8035	161	6201 19 00 6201 99 00 6202 19 00 6202 99 00 6203 19 90 6203 29 90 6203 39 90 6203 49 90 6204 19 90 6204 29 90 6204 39 90 6204 49 90 6204 59 90 6204 69 90 6205 90 10 6205 90 90 6206 90 10 6206 90 90 ex 6211 20 00 6211 39 00 6211 49 00	Ruha, nem kötött vagy hurkolt, kivéve az 1–123. és 159. kategóriába tartozókat	69 tonna
09.8036	20	6302 21 00 6302 22 90 6302 29 90 6302 31 10 6302 31 90 6302 32 90 6302 39 90	Ágynemű nem kötött vagy hurkolt anyagból	1,1 tonna
09.8037	40	ex 6303 91 00 ex 6303 92 90 ex 6303 99 90 6304 19 10 ex 6304 19 90 6304 92 00 ex 6304 93 00 ex 6304 99 00	Szövött függöny (drapéria is, belső vászonroló, függöny és ágyfüggöny és más lakástextília) a kötött vagy hurkolt kivételével, gyapjúból, pamutból vagy műszálból	1,1 tonna
09.8038	91	6306 21 00 6306 22 00 6306 29 00	Sátor	1,1 tonna

Megrendelésszám	Szövetáru-kategória	Kombinált Nómenklatúra	Áruleírás	Mennyiség (01.01-től 12.31-ig)
09.8039	109	6306 11 00 6306 12 00 6306 19 00 6306 31 00 6306 39 00	Ponyva, vitorla, vászontető és napellenző	11 tonna
09.8040	110	6306 41 00 6306 49 00	Szövött, felfújható matrac	1,1 tonna
09.8041	111	6306 91 00 6306 99 00	Szövött kempingcikk a felfújható matrac és a sátor kivételével	1,1 tonna